



משרד החינוך

המנהל הפדגוגי

אגף בכיר בחינות

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

נא לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.

הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של משרד החינוך. כמו כן **אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מחשבים ניידים**. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.

כל חומר עזר שאינו מותר בשימוש, יש למסור למשגיח לפני תחילת הבחינה.

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

1. יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך.
2. אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקות הנבחן.
3. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקוקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
4. לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
5. **אין לתלוש או להוסיף דפים**. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
6. אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
7. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.

בהצלחה !

18

מועד

21

الموعد

23

מס' תעודת זהות

31

32

סמל ב"ס

37

رقم المدرسة

رقم الهوية

יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)

يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)

מדבקות לנבחן

ملصقة ممتحن

* הוראות בשפה הערבית מעבר לדף

* التّعليمات باللّغة العربيّة على ظهر الصّفحة

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתן שאלון נוסף

يجب الإشارة في المربع ☐ إذا أُعطي نموذج امتحان إضافي

גרסה א'



وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربويّة

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات!

الرجاء قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير ويُمنع إعطاء أو أخذ موادّ مكتوبة أو شفهيّة.

لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، باستثناء "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف أو حواسيب محمولة إلى غرفة الامتحان. استعمال موادّ مساعدة غير مسموح بها يؤدي إلى إلغاء الامتحان.

يجب تسليم كلّ مادة مساعدة لا يُسمح استعمالها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب، ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكّد بأنّ تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعدّ لملصقة الممتحن، بخطّ يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
4. للمسوّدة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
7. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.

نتمنّى لكم النّجاح!

אנגלית

שאלון ג'
(MODULE C)
גרסה א'

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שעה וחצי

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון	—	הבנת הנקרא	—	70	נקודות
פרק שני	—	משימת כתיבה	—	30	נקודות
				100	נקודות
				סה"כ	

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.

נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת אמו / שפת אמו-אנגלי.
השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.

ד. הוראות מיוחדות:

- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
- (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.
- (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!



אנגלית, קיץ תשע"ח, מועד ב, מס' 016382, גרסה א'

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 points)

الفصل الأول: فهم المقروء (70 درجة)

اقرأ القطعة التي أمامك، وأجب عن

الأسئلة 1-7.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)

קרא את הקטע שלפניך,

וענה על השאלות 1-7.

Read the article below and then answer questions 1-7.

AMAZON GO, THE STORE OF THE FUTURE

I You notice there's something unusual about Amazon's store of the future even before you enter. A row of electronic gates guards the entrance, so it looks like the entrance to a train station. These gates open only for people who have the store's smartphone app*. This store is called Amazon Go and it is in Seattle, Washington.

II Inside you find the same food you can find in other supermarkets like milk, bread and drinks. But the technology at Amazon Go gives the customer a unique shopping experience. There are no cashiers. There aren't any shopping carts either. Instead, customers put items directly into their shopping bags.

III Every time shoppers take something off a shelf and put it into their shopping bags, the item automatically appears on

their online account. If they put an item back on the shelf, Amazon removes it from their account. Shoppers leave the store through the same gates they entered without ever using a credit card or money. Their Amazon Go online account is automatically charged for what they take out of the store. The technology that makes all this possible is the use of hundreds of small cameras above the shelves.

IV Everyone knows how long it usually takes to pay at a supermarket. But at Amazon Go you don't need to stand in line to pay. It feels like you're getting something for free. This feeling goes away only a few minutes after leaving the store, when customers get an online receipt on their smartphones for what they bought.

V How does Amazon plan to use this technology in the future? They don't say. However, for now, shoppers at Amazon Go should be careful. Without cashiers at the exit, it's easy to spend too much.



A man leaving the store

From: The New York Times, photo by Kyle Johnson

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה

* יישומון/אפליקציה לסלפון חכם / تطبيق للهاتف الذكي



אנגלית, קיץ תשע"ח, מועד ב, מס' 016382, גרסה א'

- ענה באנגלית על השאלות 1-7, על פי הקטע.
 בשאלות 1, 4, 5 ו-7, הקף את המספר של התשובה הנכונה.
 בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.
 (70 נקודות)
- أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-7، حسب القطعة.
 في الأسئلة 1 و 4 و 5 و 7، ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.
 في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات.
 (70 درجة)

Answer questions 1-7 in English according to the article. In questions 1, 4, 5 and 7, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What do we learn about Amazon Go in paragraph I?

- Why it is near a train station.
- Who likes to shop at the store.
- Why it needs guards at the entrance.
- How it is different from other stores.

(8 points)

2. If you want to shop at Amazon Go, what must you have? (paragraph I)

ANSWER:

(9 points)

3. Give ONE way that Amazon Go is similar to other supermarkets and ONE way it is different from other supermarkets. (paragraph II)

- Similar:
- Different:

(2×9=18 points)



אנגלית, קיץ תשע"ח, מועד ב, מס' 016382, גרסה א'

4. How does Amazon know what the customer is buying? (paragraph III)

- i) It gives customers shopping bags.
- ii) The cameras see what the customer takes.
- iii) The customer orders items on his phone.
- iv) The items appear on the customer's phone.

(9 points)

5. When do Amazon Go customers know how much they paid for their shopping? (paragraph IV)

- i) After they remove an item from the shelf.
- ii) When they get home.
- iii) When they use a credit card.
- iv) Soon after they leave the store.

(8 points)

6. Give ONE disadvantage of shopping at Amazon Go? (paragraph V)

ANSWER:

(9 points)

7. According to the text, how does Amazon Go give shoppers a unique shopping experience?

- i) You don't have to pay for what you buy.
- ii) The app helps you choose items.
- iii) You don't need money or a credit card.
- iv) The store has some unusual items.

(9 points)

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



אנגלית, קיץ תשע"ח, מועד ב, מס' 016382, גרסה א'

PART II: WRITTEN PRESENTATION (30 points)

- | | |
|--------------------------------------|--|
| פרק שני: משימת כתיבה (30 נקודות) | الفصل الثاني : مهمة كتابية (30 درجة) |
| קרא את ההנחיות שלפניך, וכתוב על פיהן | اقرأ التوجيهات التي أمامك، واكتب وفقًا لها |
| חיבור ובו 70-90 מילים. | موضوعًا إنشائيًا يحوي 70-90 كلمة . |

8. Write a description according to the instructions below. Write 70-90 words.

Describe a famous person you admire. Explain why you admire him or her.

Use this page and the next (nos. 7-8) for writing a rough draft.



אנגלית, קיץ תשע"ח, מועד ב, מס' 016382, גרסה א'

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך



لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"אתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالتحاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"